

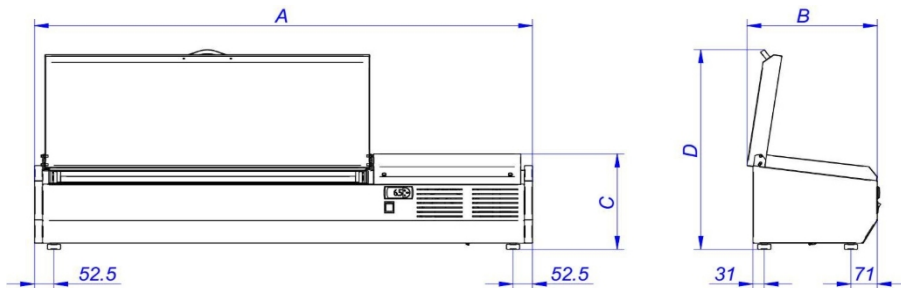
NÁVOD K INSTALACI, POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ



RCH 4200

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| UPOZORNĚNÍ                                                                        | NEBEZPEČNÉ<br>NAPĚTÍ                                                              | PŘEČTĚTE SI<br>NÁVOD                                                              | OCHRANNÉ<br>UZEMNĚNÍ                                                              | ROVNOVÁŽNÉ<br>PROPOJENÍ                                                           |

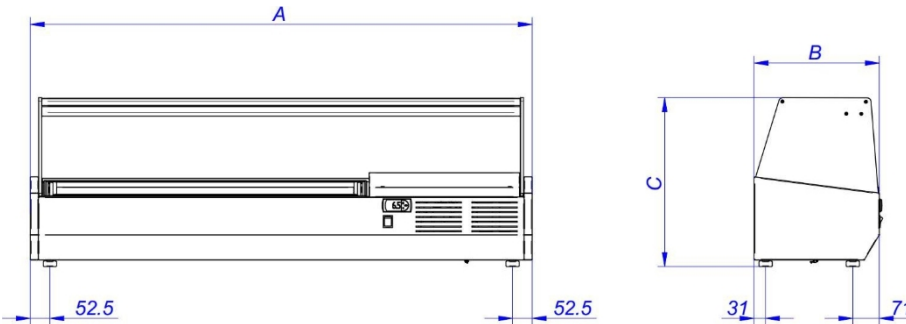
OBEČNÁ ROZMĚRY A PŘÍPOJENÍ S KRYTEM (mm)



Obr. 1.

| Model | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------|--------|--------|--------|--------|
| 135   | 1345   | 351    | 273    | 571    |
| 150   | 1495   | 351    | 273    | 571    |
| 154   | 1495   | 411    | 273    | 631    |
| 180   | 1795   | 351    | 273    | 571    |
| 200   | 2020   | 351    | 273    | 571    |
| 204   | 2020   | 411    | 273    | 631    |
| 225   | 2245   | 351    | 273    | 571    |
| 250   | 2545   | 351    | 273    | 571    |
| 254   | 2545   | 411    | 273    | 631    |

OBEČNÉ ROZMĚRY A PŘÍPOJENÍ (mm)



Obr. 2.

| Model | A (mm) | B (mm) | C (mm) |
|-------|--------|--------|--------|
| 135   | 1345   | 336    | 452    |
| 150   | 1495   | 336    | 452    |
| 154   | 1495   | 396    | 452    |
| 180   | 1795   | 336    | 452    |
| 200   | 2020   | 336    | 452    |
| 204   | 2020   | 396    | 452    |
| 225   | 2245   | 336    | 452    |
| 250   | 2545   | 336    | 452    |
| 254   | 2545   | 396    | 452    |

## OBECNÉ CHARAKTERISTIKY

Tabulka 1

| Model | Plyn   | Napětí | Intenzita zvuku | Čistá hmotnost |
|-------|--------|--------|-----------------|----------------|
| -     | -      | (V)    | (dB(A))         | (kg)           |
| 135   | R-600a | 230    | 55              | 107            |
| 150   | R-600a | 230    | 55              | 132            |
| 154   | R-600a | 230    | 55              | 157            |
| 180   | R-600a | 230    | 55              | 107            |
| 200   | R-600a | 230    | 55              | 132            |
| 204   | R-600a | 230    | 55              | 157            |
| 225   | R-600a | 230    | 55              | 103            |
| 250   | R-600a | 230    | 55              | 139            |
| 254   | R-600a | 230    | 55              | 176            |
| 139   | R-600a | 230    | 55              | 107            |
| 175   | R-600a | 230    | 55              | 132            |
| 139-S | R-600a | 230    | 55              | 176            |
| 175-S | R-600a | 230    | 55              | 194            |

**Měření hluku bylo provedeno ve vzdálenosti jednoho metru od stolů. Vitríny mají uzavřený kryt a všechny jejich součásti jsou v provozu.**

## 1. INDEX

---

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>1. INDEX</b>                       | <b>5</b>  |
| <b>2. OBECNÉ INFORMACE A VAROVÁNÍ</b> | <b>6</b>  |
| <b>3. PODROBNOSTI O PRODUKTU</b>      | <b>7</b>  |
| 3.1 Obecné vlastnosti                 | 7         |
| <b>4. NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ</b>    | <b>8</b>  |
| 4.1 Odstranění obalu                  | 8         |
| 4.2 Umístění a vyrovnaní              | 8         |
| 4.3 Čištění                           | 9         |
| 4.3.1 Čištění kondenzátoru            | 9         |
| 4.4 Elektrické připojení              | 9         |
| 4.5 Recyklace                         | 10        |
| <b>5. POKYNY K POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ</b> | <b>11</b> |
| 5.1 Provoz                            | 11        |
| 5.1.1 Symboly na ovládacím panelu     | 11        |
| 5.1.2 Zapnutí stroje                  | 11        |
| 5.1.3 Odemknutí klávesnice            | 11        |
| 5.1.4 Změna nastavení teploty         | 11        |
| 5.1.5 Výkon stroje                    | 11        |
| 5.1.6 Vypnutí stroje                  | 12        |
| 5.2 Užitečné tipy                     | 12        |
| 5.2.1 Údržba                          | 12        |
| 5.2.2 Dlouhodobé nepoužívání          | 12        |
| <b>6. PORUCHY, ALARMY A VÝPADKY</b>   | <b>13</b> |
| 6.1 Poruchy a závady                  | 13        |
| 6.2 Alarmy                            | 14        |
| <b>7. RECYKLACE VÝROBKU</b>           | <b>14</b> |

## 2. OBECNÉ INFORMACE A VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI ( )

Tato příručka byla vytvořena, aby vám pomohla porozumět provozu, instalaci a údržbě stroje. Obsahuje všechny potřebné informace a upozornění, aby bylo zajištěno správné nainstalování a používání zařízení, spolu s informacemi o jeho vlastnostech a možnostech, abyste mohli svůj stroj plně využít.



### PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ OBSAHUJÍCÍ SE V TÉTO PŘÍRUČCE.

Tento návod by měl být uchován pro budoucí použití.

Pokud je tento přístroj prodán nebo darován, předávejte prosím tento návod novému uživateli.



**Tento spotřebič je určen výhradně pro profesionální použití a smí být používán pouze kvalifikovaným personálem. TENTO SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN K POUŽÍVÁNÍ OSOBAMI (VČETNĚ DĚTÍ) S OMEZENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI. DĚTI BY SI NEMĚLY S TÍMTO SPOTŘEBIČEM HRÁT.**

- Umístění a instalace, stejně jako všechny úpravy, by měly být vždy prováděny autorizovaným technikem. V souladu s platnými právními předpisy nebo místními předpisy. Výrobce nenese odpovědnost za nesprávnou instalaci.
- Nesprávná instalace, nesprávné nastavení, nesprávné použití nebo nesprávné zacházení s přístrojem může způsobit materiální škody a zranění.
  - Pokud se váš stroj porouchá, kontaktujte prosím technické servisní středisko.
  - Nezkušený nebo neoprávněný personál nesmí provádět opravy stroje.
  - Použití náhradních dílů jiných než originálních zruší záruku.
  - Během všech servisních a údržbových prací musí být chladnička odpojena od hlavního napájení pomocí hlavního vypínače.
  - K čištění spotřebiče nesmí být používány abrazivní nebo korozivní prostředky, kyseliny, rozpouštědla ani čisticí prostředky na bázi chloru, protože mohou poškodit komponenty.
  - Vyvarujte se umístění stroje mimo budovy a chraňte jej před deštěm a přímým slunečním světlem.



**UPOZORNĚNÍ: Spotřebič obsahuje chladiva propan (R290) nebo isobutan (R-600a). Jedná se o vysoce ekologický přírodní plyn, který je však hořlavý. Při přepravě a instalaci spotřebiče se ujistěte, že žádná část chladicího okruhu není poškozena.**



Postup v případě poškození chladicího okruhu:

- Za každou cenu se vyhněte zdrojům otevřeného ohně a zapálení.
- Zjistěte, aby byla místnost, ve které je spotřebič umístěn, dobře větraná.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli jiné úkony, které nejsou uvedeny v tomto manuálu. Je nutné dodržovat všechna doporučení a varování.



**UPOZORNĚNÍ:** Aby se snížilo riziko vznícení, instalaci tohoto spotřebiče musí provést kvalifikovaná osoba.



**UPOZORNĚNÍ:** Udržujte ventilační mřížky zařízení nebo montážní konstrukce čisté a volné.



**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné metody, které výrobce nedoporučuje, k urychlení procesu odmrzování.



**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř přihrádek určených pro skladování potravin.



**UPOZORNĚNÍ:** Připojte napájecí zástrčku do snadno přístupné elektrické zásuvky, aby bylo možné spotřebič rychle odpojit od napájení v případě nouze.



**UPOZORNĚNÍ:** Zařízení není určeno k používání s prodlužovacími kabely nebo rozdvojkami. Napájecí kabel spotřebiče musí být připojen do samostatné odpovídající zásuvky.



**UPOZORNĚNÍ:** Neuchovávejte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem.



**NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ NEBO NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE ZPROSTÍ VÝROBCE JAKÝCHKOLI ZÁVAZKŮ TÝKAJÍCÍCH SE ZÁRUKY NEBO PŘÍPADNÝCH REKLAMACÍ.**

### 3. KÉ ÚDAJE O VÝROBKU

Všechny spotřebiče mají štítek se specifikacemi, který je identifikuje a uvádí jejich technické vlastnosti; je umístěn na jedné straně stroje. Neodstraňujte štítek se specifikacemi ze zařízení.

Stručné představení štítku nalepeného na stroji.

|            |   |           |           |
|------------|---|-----------|-----------|
| CE 12      |   | 19000000  |           |
| Made in EU |   |           |           |
| MOD        | x | SN        | 810111111 |
| 230V       |   | 50Hz      | 1N        |
| 309 W      |   | 0         |           |
| Lámpara    |   | Descarche |           |
| Calefactor |   | Temp.     |           |
| 144 KG     |   | -2 +8 °C  |           |
| PCA        |   | R-600a    |           |
| 3          |   | 98 g      |           |

| ČÍSLO | POPIS                  |
|-------|------------------------|
| 1     | VÝROBCE                |
| 2     | MODEL                  |
| 3     | SÉRIOVÉ ČÍSLO          |
| 4     | NAPĚTÍ                 |
| 5     | FREKVENCE              |
| 6     | PROUD                  |
| 7     | CHLADÍCÍ VÝKON (W)     |
| 8     | KLIMATICKÁ TŘÍDA (N=4) |
| 9     | PRACOVNÍ TEPLOTA       |
| 10    | TYP PLYNU              |
| 11    | PLYN (gr)              |
| 12    | NORMATIVNÍ             |

Poznámka: Tato tabulka je pouze příkladem; skutečnost se od ní může mírně lišit. Tyto údaje je třeba uvést při volání technické služby.

#### 3.1 Obecné vlastnosti

Zařízení, které jste zakoupili, je určeno k uchovávání nápojů a potravin.

Doporučujeme, abyste do zařízení nevkládali horké potraviny nebo nádoby, chemikálie, žíravé produkty nebo léky a zabránili jeho nesprávnému použití.

Každá chladicí vitrína pracuje ve stejné teplotní klasifikaci.

|             |                          |                                                                                                               |
|-------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R-600a (HC) | CHLADIČ<br>(+ 8 až 0 °C) | Stroje pro krátkodobé uchování čerstvých nebo předem uvařených potravin. Používají se také k chlazení nápojů. |
|-------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Stroj byl testován v klimatické třídě 4 a je navržen pro provoz pod následujícími úrovněmi.

| Podmínky prostředí             | Limity |
|--------------------------------|--------|
| Teplota suchého teploměru (°C) | +30 °C |
| Teplota kondenzace             | +45 °C |
| Relativní vlhkost (%)          | 55     |

Rozměry stroje najdete na obrázcích 1 až 2 a obecné charakteristiky v tabulce 1.

## 4. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ



Umístění a instalaci, stejně jako veškeré opravy nebo úpravy, by měl vždy provádět **AUTORIZOVANÝ TECHNIK** v souladu s platnými právními předpisy dané země.

Nesprávná instalace, nesprávné nastavení, nevhodná údržba nebo používání spotřebiče může způsobit materiální škody a zranění.

### 4.1 Odstranění obalu

Odstraňte obal ze stroje a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození během přepravy. Pokud zjistíte jakékoli poškození, okamžitě informujte dodavatele a přepravní společnost. V případě pochybností stroj nepoužívejte, dokud nebude problém posouzen.



**Obalový materiál (plast, expandovaný polyuretan, sponky atd.) nesmí být ponechán v dosahu dětí, protože představuje potenciální nebezpečí.**

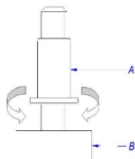
Stroj by měl být přemísťován pomocí vysokozdvížného vozíku nebo podobného zařízení, aby nedošlo k poškození konstrukce. Stroj přepravte na místo instalace a poté odstraňte obal.

Veškerý obalový materiál lze recyklovat. Obalový materiál zlikvidujte správným způsobem.

### 4.2 Umístění a vyrovnání

Ujistěte se, že místo pro uložení stroje je volné a čisté, aby ventilátor neabsorboval prach z okolí, který by mohl ucpat kondenzátor a snížit účinnost stroje.

Opatrně odstraňte paletu, aby nedošlo k poškrábání stroje. Vyrovnějte stroj pomocí nastavitelných nožiček. Jakmile je stroj vyrovnán, odstraňte ochrannou fólii pomocí nože bez ostré čepel, aby nedošlo k poškrábání nerezové oceli.



A: TĚLO NOŽIČEK B:

ZÁVIT:

Otáčením ve směru hodinových ručiček stroj spouštějte dolů. Otáčením proti směru hodinových ručiček stroj zvedejte.

Stůl musí být ve své konečné poloze oddělen od stěny 50 mm v zadní části, 30 mm na boku a 500 mm na střeše.

Pokud je stroj vybaven kolečky, ujistěte se, že podlaha je zcela rovná. Při uvádění do provozu se ujistěte, že v blízkosti není žádný zdroj tepla. Pro optimální výkon zařízení je důležité, aby všechny přívody vzduchu, jak ve ventilátoru umístěném uvnitř stolu, tak v kondenzátoru, nebyly ucpané. Neinstalujte displej venku.

Nevkládejte žádné prvky z ochranného krytu ventilátoru ani do prostoru chladicího zařízení.

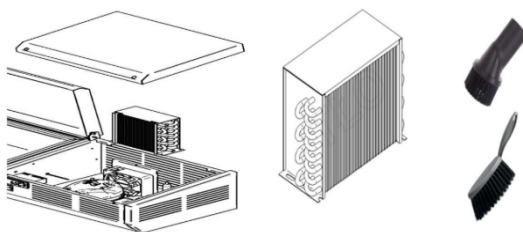


## 4.3 Čištění

První čištění musí být provedeno vodou a neutrálním čistícím prostředkem. Po vyčištění a vysušení vložte příslušenství na příslušná místa podle svých preferencí. Doporučujeme denně čistit vnější povrch jednotky vlhkým hadříkem a podle směru broušení nerezové oceli. Nesmí se používat abrazivní látky ani látky obsahující chlor. Opláchněte čistou vodou, vyhněte se přímému proudu vody.

### 4.3.1 Čištění kondenzátoru

Mazivo a prach na kondenzátoru snižují chladicí výkon a zvyšují provozní náklady. Proto – v závislosti na míře znečištění – čistěte hliníková žebra kondenzátoru vysavačem, ručním smetáčkem nebo kartáčem přibližně každé 2 měsíce. K tomu je nutné otevřít přední panel. Žebra jsou nyní snadno přístupná pro čištění. Po dokončení čištění přední panel opět uzavřete. Při čištění dávejte pozor, abyste nepoškodili žebra nebo měděné trubky. Mechanické poškození může způsobit ztrátu záruky.



## 4.4 Elektrické připojení

Elektrické připojení spotřebiče by měl vždy provádět **AUTORIZOVANÝ TECHNIK**.

Je třeba dodržovat platné právní normy v každé zemi týkající se připojení k elektrické síti.



- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Je nezbytné, aby elektrická instalace, ke které bude stůl připojen, měla ZEMNĚNOU ZÁSUVKU a byla vybavena vhodnou ochranou magnetotermickým spínačem a proudovým chráničem (doporučujeme 30 mA).
- Průřez napájecího kabelu musí být vhodný pro jmenovitý proud stroje.
- Zástrčka by měla být typu Schuko nebo s kolíkem, protože kabel, kterým je zařízení vybaveno, má zástrčku tohoto typu (tzv. typ E/F) s uzemněním, otvorem pro uzemňovací kolík a kolíky o průměru 4,8 mm. Z bezpečnostních důvodů je zakázáno prodlužovat napájecí kabel. Na přání může být stroj dodán s napájecími kabely se zástrčkou typu H (Anglie).
- Pokud jsou během instalace zjištěny nějaké závady, je třeba neprodleně informovat dodavatele.



**Výrobce nenese odpovědnost za žádné osobní nebo materiální škody na stroji způsobené nesprávnou instalací nebo nedodržením specifikací výrobce.**

Elektrické specifikace stroje jsou uvedeny na typovém štítku. Část 3. K dispozici jsou verze 230 V 50 Hz a 230 V 60 Hz, proudy jsou uvedeny na typovém štítku.

## 4.5 Recyklace

---

Balení produktu se skládá z:

- Dřevěné palety.
- Kartonu.
- Polypropylenové pásky.
- Expandovaného polyethylenu.



Veškeré obaly použité kolem stroje lze recyklovat; správná likvidace těchto produktů pomůže chránit životní prostředí. Další informace týkající se recyklace těchto produktů získáte na příslušném úřadu místní samosprávy. Tyto materiály likvidujte v souladu s platnými právními předpisy.

## 5. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA NÁVOD



PŘED SPUŠTĚNÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD V TÉTO PŘÍRUČCE.



ZAŘÍZENÍ JE URČENO VÝHRADNĚ PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ A MĚLO BY BÝT POUŽÍVÁNO POUZE KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM.

### 5.1 Provoz

Níže jsou uvedeny kroky potřebné k optimalizaci provozu vašeho stroje, včetně všech dostupných možností.

#### 5.1.1 Symboly na ovládacím panelu

Ovládací panel je vybaven vypínačem a termostatem. Na obrázku 6 je můžete vidět podrobně.

#### 5.1.2 Zapnutí přístroje

- Po vyčištění stroje připojte stroj k napájení a přepněte spínač do polohy ON nebo I. Kontrolka spínače se rozsvítí.
- Termostat zobrazuje teplotu uvnitř pultu.
- Tři minuty po zapnutí stroje se kontrolka kompresoru rozsvítí trvale, dokud není dosaženo nastavené hodnoty. (Obr. 7.2)
- Na začátku bude teplota na displeji odpovídat teplotě okolí. Po určité době, pokud jsou dveře zavřené, teplota klesne na nastavenou hodnotu.
- U mrazicích pultů je stroj nastaven tak, aby rozmrazování proběhlo dvě hodiny po spuštění.
- Před naplněním pultu se doporučuje dosáhnout nastavené teploty.

#### 5.1.3 Odemknutí klávesnice

- Stiskněte tlačítko „ SET“ a podržte jej minimálně 1 sekundu, dokud se nezobrazí hlášení „UnL“.

#### 5.1.4 Změna nastavení teploty

- Zkontrolujte, zda není klávesnice uzamčena.
- Klikněte na tlačítko „ SET“.
- Pomocí tlačítek UP  a DOLŮ  v čase kratším než 15 s nastavte požadované hodnoty teploty. Rozsah pro chlazení je 0 až +8 stupňů Celsia.
- K ukončení stiskněte znovu tlačítko „ SET“ nebo neprovádějte žádnou akci po dobu alespoň 15 sekund, aby se nové nastavení uložilo.

#### 5.1.5 Výkon chladicího zařízení

Tento přístroj je navržen pro optimální uchování nápojů a potravin. Proto dodržujte následující pokyny:

- Chladicí vitrínu vždy zcela naplňte nádobami GN.
  - Aby bylo dosaženo správného výkonu, neskladujte teplé produkty ani nápoje, jejichž nádoby nejsou správně uzavřeny.
  - Vyhňte se skladování chemických produktů, žiravin nebo léků.
  - Neskladujte nechráněné/nebalené potraviny, aby nedošlo k rezivění zařízení.
  - Pokud možno, vyhněte se neustálému otevírání víka a především je nenechávejte otevřené.
  - Krátkodobé přerušení dodávky elektřiny. Pokud přerušení nepřesáhne 20 minut, není třeba přijímat žádná opatření, pouze se pokud možno vyhněte otevírání dveří, aby nedošlo ke ztrátě teploty. Pokud přerušení trvá déle než 20 minut, zkontrolujte, zda potraviny nepřekračují kritické body, které nejsou změněny, a vyhněte se otevírání dveří.
- Maximální teploty, při kterých nedochází ke zkažení potravin, jsou následující

| Typ zařízení | Maximální teplota zařízení |
|--------------|----------------------------|
| Chladič      | + 10 °C                    |

- Voda z odmrazování je odváděna potrubím do odpařovací nádoby za kondenzátorem, kde se voda odpařuje pomocí tepla z kondenzátoru.

Bezpečnostní opatření:

- 1) Stabilita je zaručena i při otevřeném krytu, ale je zakázáno na něj stoupat.
- 2) V případě poruchy se nesmíte přibližovat k chladicímu boxu bosí, s mokrou zemí nebo mokřýma rukama.
- 3) Veškerý vnější povrch je vyroben ze skla, proto buďte opatrní při umísťování předmětů nad zařízení, abyste zabránili nárazům (rozbití skla).

### **5.1.6 Vypněte zařízení**

Chcete-li stroj vypnout, přepněte spínač do polohy OFF nebo O, kontrolka zhasne.

## **5.2 Užitečné tipy pro**

---

Přečtěte si pozorně níže uvedené užitečné tipy, abyste mohli svůj stroj využívat na maximum.

### **5.2.1 Údržba**

Stroj vždy řádně čistěte, abyste prodloužili jeho životnost.

- Na konci každého dne odstraňte z přístroje veškerý odpad. Před čištěním přístroje odpojte přístroj od elektrické sítě a přepněte spínač do polohy OFF nebo O. Pulty jsou vybaveny odtokem, který usnadňuje čištění a odvod tekutin z potravin. Během čištění je nutné vyjmout odtokovou zátku a vyčistit ji, aby nedošlo k ucpání pevnými částicemi. Tekutina nesmí stagnovat.
- K čištění stroje nepoužívejte abrazivní, korozivní nebo kyselé produkty, čisticí prostředky na bázi chlóru, rozpouštědla nebo deriváty ropy.
- K čištění stroje nepoužívejte tlakovou vodu.
- Čištění kondenzátoru: Při čištění dávejte pozor, abyste neohýbali hliníkové lamely kondenzátoru, protože by tím došlo k zablokování průchodu vzduchu a kondenzaci, což by mohlo způsobit vážné poškození zařízení a ztrátu záruky na opravu.
- Před vstupem do prostoru kondenzační jednotky proveďte nezbytná bezpečnostní opatření, protože některé prvky mohou být velmi horké a hrozí nebezpečí popálení.
- Pokud potřebujete vyměnit vodiče, nevyměňujte je za vodiče s nižším průřezem.
- Každé dva roky zavolejte servis, aby provedl příslušnou kontrolu:
- Připojení napájecího kabelu typu Y: pokud je kabel poškozen, měl by být vyměněn výrobcem, jeho poprodejním servisem nebo autorizovaným personálem, aby nedošlo k poškození zařízení nebo zranění osob.

### **5.2.2 Dlouhodobé nepoužívání zařízení**

Pokud je zařízení dlouhodobě mimo provoz (dovolená, dočasné uzavření...), dodržujte následující pokyny:

- Zařízení pečlivě vyčistěte.
- Vypněte napájení ze sítě.

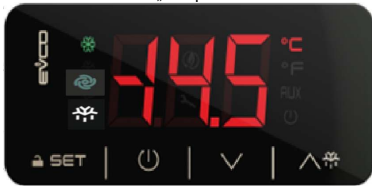
## 6. PORUCHY, ALARMY A PORUCHY VÝSTRAŽNÉHO SYSTÉMU

### 6.1 Poruchy a závady

Níže jsou popsány kroky, které je třeba provést v případě poruchy nebo provozní chyby. Možné příčiny a možná řešení jsou uvedeny v následující tabulce. V případě pochybností nebo pokud nejste schopni problém vyřešit, kontaktujte technický servis.



**Nemanimulujte s elektrickými součástmi, protože jsou pod napětím a hrozí nebezpečí smrti.**

| PORUCHA                          | MOŽNÁ PŘÍČINA                                | ŘEŠENÍ                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stroj nefunguje</b>           | Není napájen.                                | Zkontrolujte, zda se nespustil magnetotermický jistič. Pokud svítí kontrolka na spínači, je stroj napájen.                                                                                                                                   |
| <b>Nedostatečná teplota</b>      | Umístění zařízení                            | Zkontrolujte, zda se v blízkosti nenachází zdroj tepla.                                                                                                                                                                                      |
|                                  | Parametry termostatu                         | Zkontrolujte, zda je nastavená teplota termostatu kolem 0 °C v chladničkách a -20 °C v mrazničkách. Stiskněte tlačítko „set“ pro kontrolu.<br>              |
|                                  | Okolní teplota                               | Zkontrolujte, zda je teplota okolí nižší než +38 °C v chladničky. Jedná se o zařízení s garantovanou maximální provozní teplotou.                                                                                                            |
|                                  | Rozložení potravin uvnitř zařízení           | Zkontrolujte, zda jsou potraviny správně umístěny uvnitř pultu, aniž by blokovaly ventilační otvory, a zda uplynula dostatečná doba od uložení potravin do pultu.                                                                            |
|                                  | Čištění kondenzátoru                         | Zkontrolujte, zda je kondenzátor čistý. Mějte na paměti, že čím čistší je chladnička, tím více energie se ušetří. Četnost čištění závisí na podmínkách daného místa. V případě, že je kondenzátor znečištěný, zavolejte poprodejní servis... |
| <b>Podivný nebo hlasitý hluk</b> | Nesprávné vyrovnání a špatné uzavření krytu. | Zkontrolujte vyrovnání a správné uzavření krytu.                                                                                                                                                                                             |
|                                  | Tření v pohyblivých částech                  | Zkontrolujte, zda se nic nedotýká pohyblivých částí chladničky.                                                                                                                                                                              |



**POZNÁMKA:** Pokud dojde k poruše, která není uvedena v tabulce výše, kontaktujte technický servis. Výrobce si vyhrazuje právo změnit technické vlastnosti po předchozím upozornění.

Spolu s tímto návodem jsou dodány pokyny k termostatu.

## 6.2 Alarmy

| Kód alarmu | Popis                   | Reset       | Opravit (servis)                                                                                                                                                                                  |
|------------|-------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pr1        | Alarm sondy skříně      | automatický | <ul style="list-style-type: none"><li>- stisknutím tlačítka alarm ztlumíte</li><li>- zkontrolujte P0</li><li>- zkontrolujte integritu sondy</li><li>- zkontrolujte elektrické připojení</li></ul> |
| AL         | alarm nízké teploty     | automatický | kontrola A0, A1 a A2                                                                                                                                                                              |
| AH         | výstraha vysoké teploty | automatický | zkontrolujte, zda jsou dvířka správně uzavřena zkontrolujte ventilátor výparníku zkontrolujte A4 a A5                                                                                             |

## 7. RECYKLACE VÝROBEK



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) stanoví, že domácí spotřebiče by neměly být likvidovány v rámci běžného cyklu likvidace pevného komunálního odpadu. Vyřazené spotřebiče by měly být sbírány odděleně, aby se optimalizovaly náklady na opětovné použití a recyklaci materiálů uvnitř stroje a zároveň se zabránilo potenciálnímu poškození ovzduší a veřejného zdraví. Na všech výrobcích je vyznačena přeškrtnutá popelnice, která připomíná majiteli jeho povinnosti týkající se tříděného sběru odpadu. Pro více informací o správné likvidaci domácích spotřebičů by se majitelé měli obrátit na místní úřady nebo prodejce spotřebičů.



### Seznam servisních organizací:

**CZ: RM GASTRO CZ s.r.o.**, Náchodská 818/16, Praha 9

Tel.: +420 281 926 604, [info@rmgastro.cz](mailto:info@rmgastro.cz), [www.rmgastro.com](http://www.rmgastro.com)

**SK: RM Gastro Slovakia**, Rybárska 1, Nové Město nad Váhom

Tel.: +421 32 7717061, [obchod@rmgastro.sk](mailto:obchod@rmgastro.sk), [www.rmgastro.sk](http://www.rmgastro.sk)

**PL: RM GASTRO Polska Sp.z o.o.**, ul. Skoczowska 94, 43-450 Ustroń

Tel.: +33 854 73 26, [www.rmgastro.pl](http://www.rmgastro.pl)